

品名：300893 @台簡單操作ガイドHCD 2 2 M
サイズ：297×420 (A3)
材質：上質紙 菊判48.5kg (81.4g /㎡)
刷色：1C/1C (Black)



簡易操作指南

超輕量多合一手持無線充電式吸塵器 HCD-22M

安全須知

首先請詳細閱讀本「安全須知」，並正確使用本產品。
為了提前預防對人的危害及對財產的損失，針對務必遵守的情況將於下列進行說明。

圖形符號的含義

	表示注意的符號。		表示禁止的符號。		表示務必遵守的符號。
--	----------	--	----------	--	------------

危險

表示若以錯誤的方法使用，可能會致死或造成重傷的注意事項。

務必執行

- 如果電解液沾到眼睛，請立即用清水清洗以免對眼睛造成傷害。
- 清洗後，請立即就醫檢查。

禁止拆卸

- 請勿拆解電池
- 以免因發熱、破裂而導致火災或受傷。

禁止

- 請勿使用內建電池以外的電池
- 請勿透過非指定的方式充電
- 請勿將本產品的電池用於其他設備
- 請勿在高溫或陽光直射的地方充電
- 請勿將本產品投入火中或加熱
- 請勿從高處丟下、投擲、釘入釘子、用鐵鎚敲打或踩踏本產品
- 請勿將本產品浸入水中
- 以免因發熱、破裂、漏液而導致火災、受傷或汙染週邊環境。

警告

表示若以錯誤的方法使用，可能會致死或造成重傷的內容。

拔出插頭

- 發生異常或故障時請立即停止使用，並將充電器從插座拔下
- 以免導致冒煙、火災或觸電。
- (異常案例)
 - ・發出異響或燒焦味
 - ・充電器異常發熱
- ➔請立即停止使用，並洽購買時的銷售店家。

禁止

- 請勿對本產品噴灑或使其吸入噴霧（殺蟲劑、髮膠、潤滑油等）
- 請勿使本產品吸入易燃物（煤油、汽油、稀釋劑、影印碳粉等）或可燃物
- 請勿使本產品吸入油煙或熱氣
- 請勿使本產品吸入地毯用洗滌劑等泡沫狀或液狀物質
- 請勿使本產品接近可燃物或點燃的香菸、線香等
- 以免吸入後導致火災。

禁止拆卸

- 請勿自行拆卸、維修或改造
- 以免導致火災、觸電或受傷。維修時，請洽購買時的銷售店家。

禁止沾水

- 請勿在雨中、水源附近或浴室等有可能被淋濕的地方使用
- 請勿將主機或充電器浸水或使其淋到水
- 以免導致火災或觸電。

正確使用充電器

務必執行

- 請定期清除充電器插頭上的灰塵
- 以免因灰塵堆積導致潮濕，造成絕緣不良，進而導致火災或觸電。
- 請將充電器確實插入插座
- 以免因短路而導致火災或觸電。

禁止濕手

- 請勿用沾濕的手插拔充電器
- 以免導致觸電、燙傷或受傷。

禁止

- 請勿在充電器受損或插座鬆動時使用本產品
- 以免因短路而導致火災或觸電。
- 請勿在100-240V~以外的電壓下使用
- 以免導致火災或觸電。

電池注意事項

務必執行

- 如果電解液外漏或有異味時，請立即遠離火源
- 以免引起火災。
- 當電解液沾到皮膚或衣物時，請立即清洗
- 以免導致皮膚炎或衣物損壞。

禁止

- 如果電解液外漏或有異味時，請勿使用
- 以免導致發熱、起火及汙染週邊環境。

務必執行

- 本產品僅可由本產品隨附之電源供應單元供電
- 僅能使用本產品提供之可分離供電單元對電池充電
- 可分離供電電源

務必執行

- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器

務必執行

- 若電源線損壞時，必須由製造商、其服務處或具有相關資格的人員加以更換以避免危險

注意

表示若以錯誤的方法使用，可能導致人員受傷或損害財產的情況。

禁止

- 請勿用於打掃之外的用途
- 以免導致運轉異常或火災。
- 請勿作為業務用等家用以外之用途
- 本產品為家用設計。
- 請勿作為業務用等家用以外之用途，以避免引發火災等。

禁止

- 運轉時請勿取下集塵盒
- 以免導致事故發生。

禁止

- 請勿在吸入口堵塞的情況下繼續運轉
- 請勿堵塞排氣口
- 以免因過熱導致變形、故障及火災。

禁止煙火

- 請勿使其靠近火源或暖氣設備等
- 以免因吹出的風使暖氣設備的火勢變大進而引發火災等。

禁止

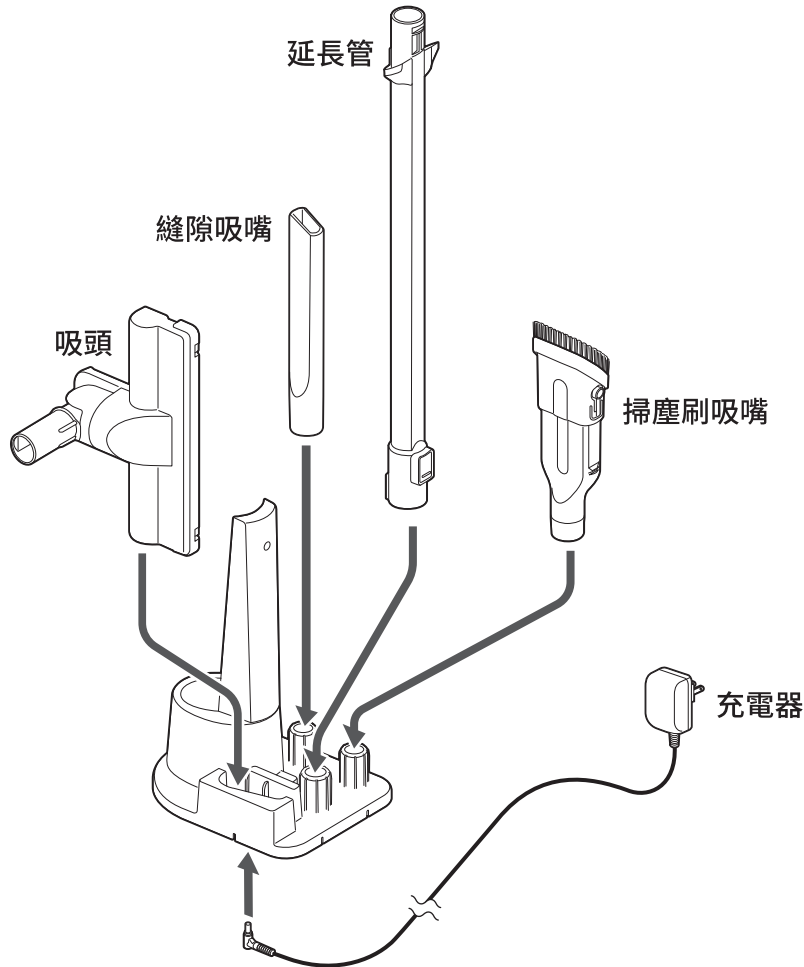
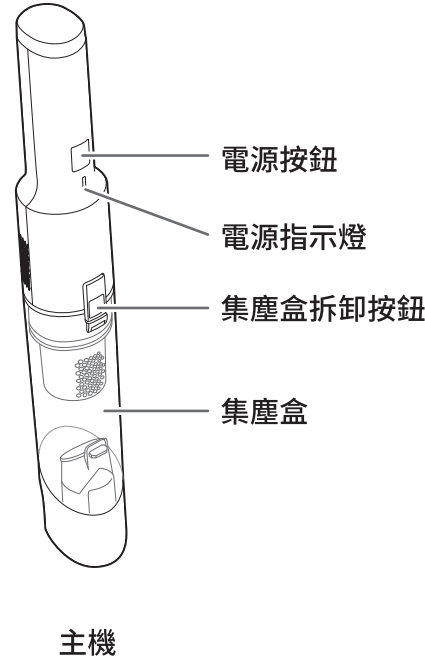
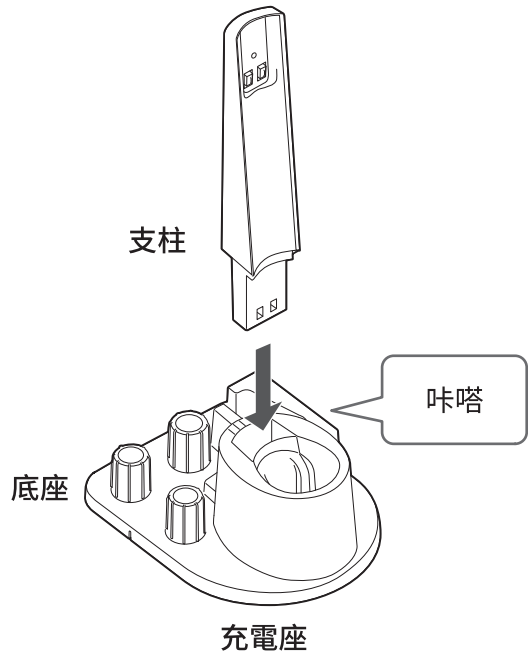
- 請勿乘坐及倚靠在本產品上
- 請勿在幼兒伸手可及的範圍內使用
- 請勿讓孩童玩耍
- 以免導致受傷。
- 請勿在室外使用
- 以免因故障導致短路或火災。

務必執行

- 請收納於室內涼爽乾燥的地方。

拔出插頭

- 拔下充電器時，請務必握著充電器拔出，請勿拖拽充電線
- 以免因充電線損壞，導致火災或觸電。
- 使用後，請務必從插座上拔下充電器
- 以免導致火災或觸電。



委製商: 日本愛麗思歐雅瑪株式會社 アイリスオーヤマ株式会社
經銷商:
台灣愛麗思歐雅瑪股份有限公司 IRIS OHYAMA TAIWAN CO.,LTD.
地 址 :臺北市中山區南京東路3段168號9樓之3 郵 遞 :10488 TEL:0800-204-520
網 址 :www.irisohyama.co.jp(日文) www.irisohyamatw.com(中文) FAX:02-8772-2922



廢電池請回收

- 請勿吸入以下物品以免導致濾網堵塞或故障。
 - ・ 水或液體、潮濕垃圾等
 - ・ 大量粉末（如滅火器中的滅火劑等）
 - ・ 針、髮夾等尖銳金屬或玻璃等

- ・ 大量沙子、小石頭等
- ・ 沾有寵物糞便等物品
- ・ 大量垃圾

- ・ 大型垃圾
- ・ 塑膠袋或絲襪等容易造成內部堵塞的物品

- 本產品並非防磁設計。請勿將手錶或磁卡（信用卡）等易受磁力影響的物品置於本產品附近。

關於廢棄

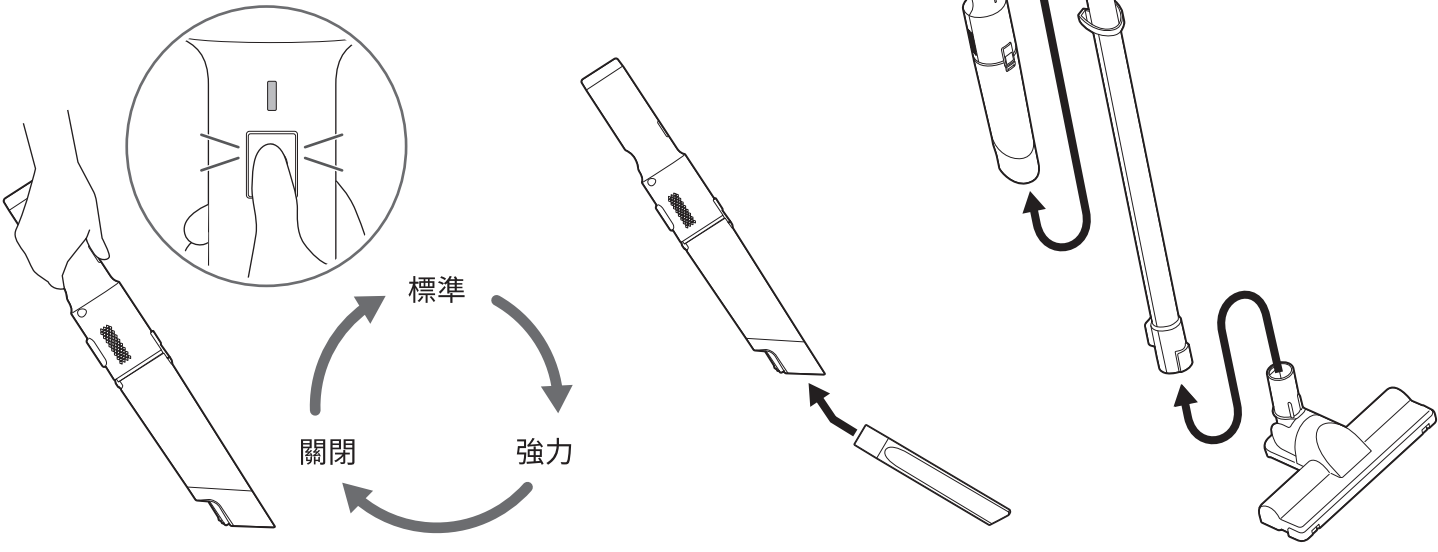
- 廢棄本產品時，請取出電池，送到最近的電池回收地點。請勿將電池當成一般家庭垃圾丟棄。
- 取出電池前，應切斷電源。
- 應安全地丟棄電池。

使用方法

在標準模式下啟動

每次按下  時切換

可安裝附屬的配件使用（縫隙吸嘴、
掃塵刷吸嘴、吸頭、延長管）



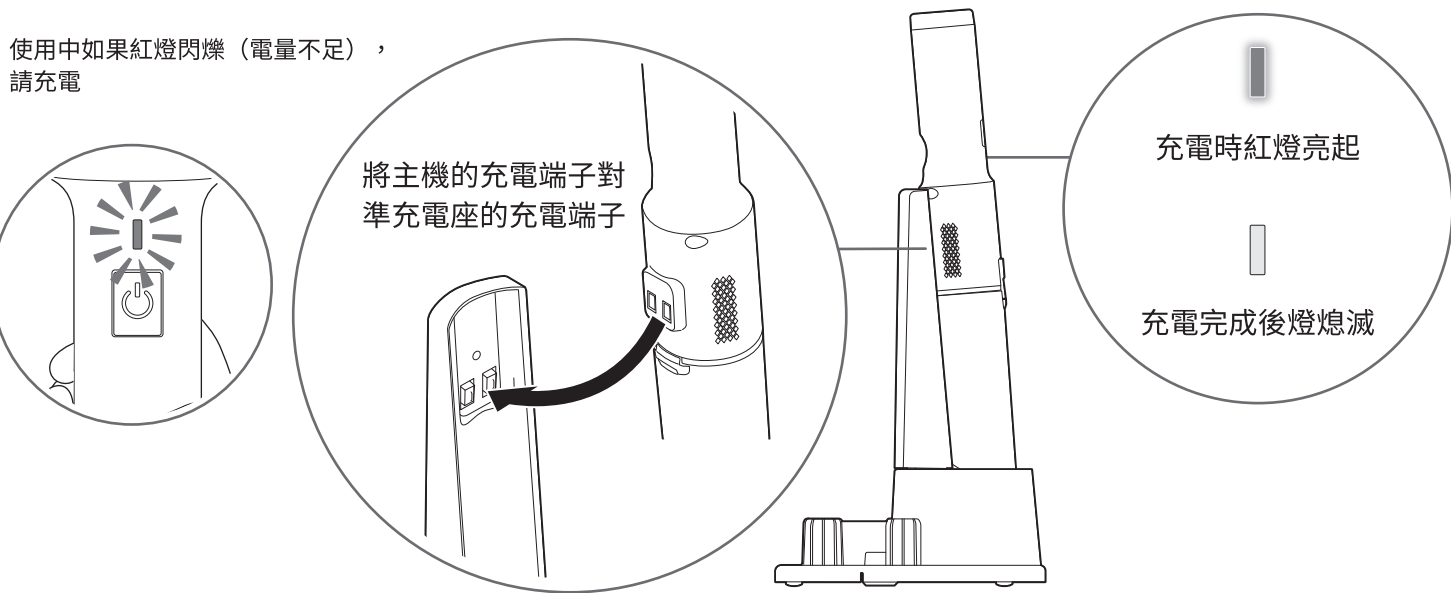
充電方法

使用中如果紅燈閃爍（電量不足），
請充電

將主機的充電端子對
準充電座的充電端子

充電時紅燈亮起

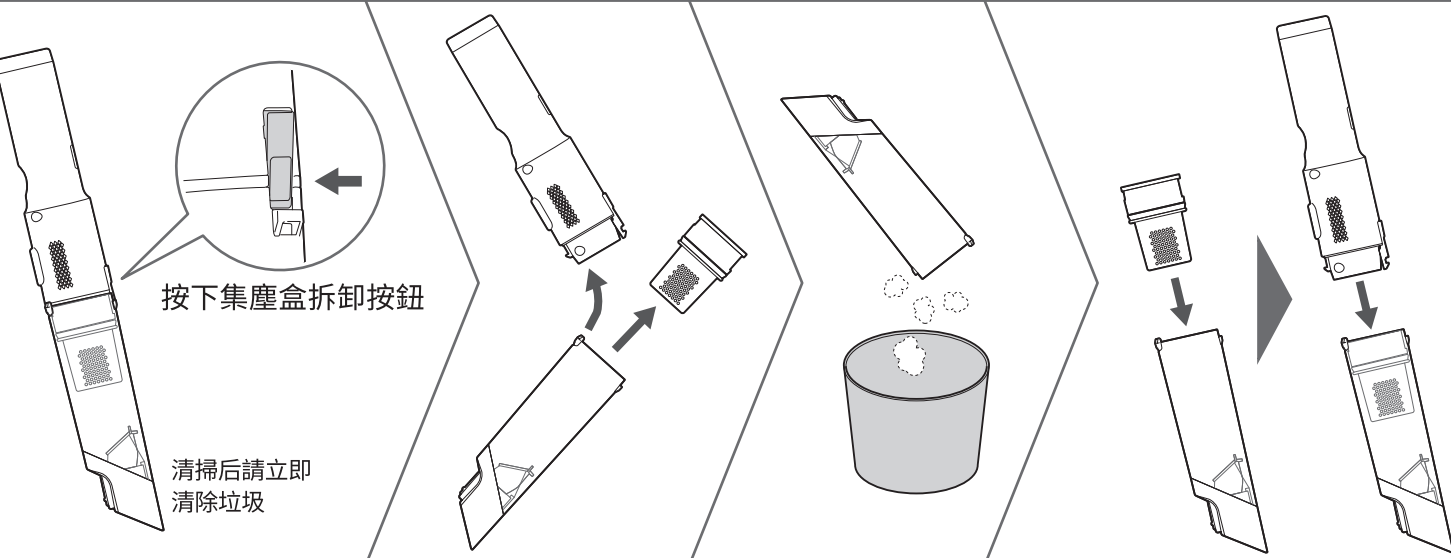
充電完成後燈熄滅



清除垃圾

按下集塵盒拆卸按鈕

清掃后請立即
清除垃圾



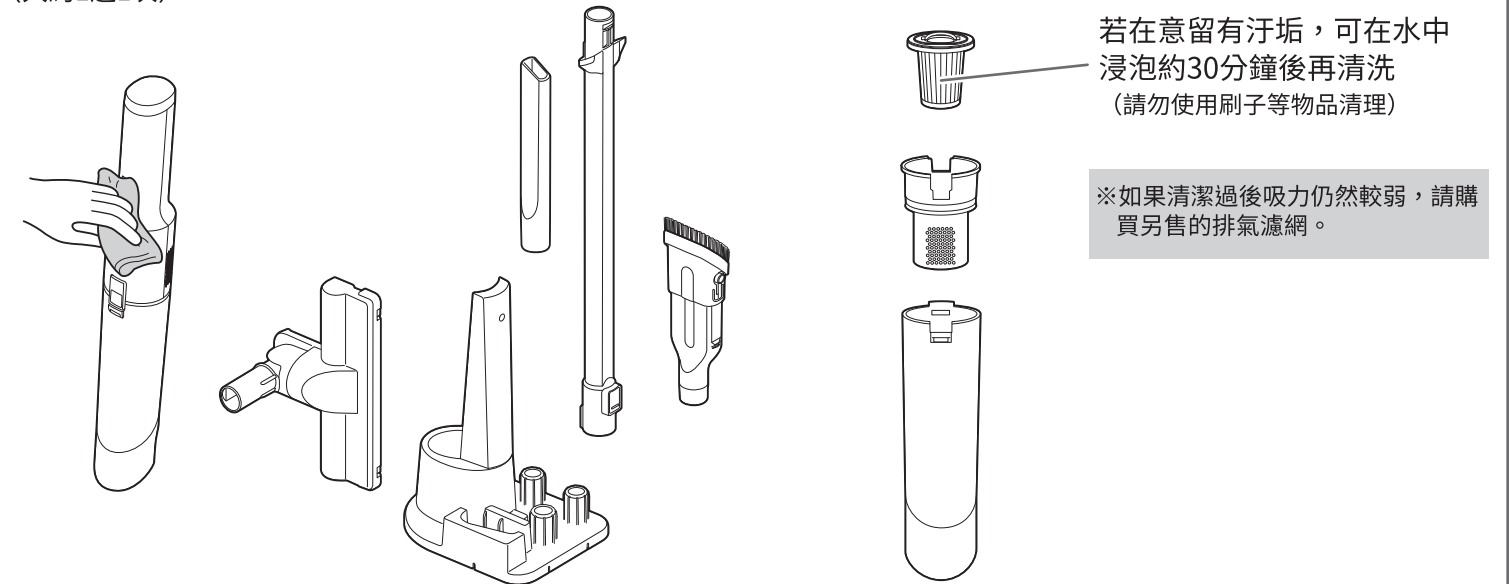
清潔方法

- 停止運轉，將主機從充電座取下進行清潔
- 請勿使用清潔劑、稀釋劑、發揮油、漂白劑、
或化學纖維抹布等

- 請勿向主機、充電座、充電器潑水（以免導致觸電、
受傷及故障）
- 請用水洗淨後瀝乾，並放置於通風良好的地方約24小時，使
其充分晾乾（以避免水分殘留導致馬達故障）

使用擰乾的軟布擦拭主機、吸頭、充電座、
縫隙吸嘴、延長管、掃塵刷吸嘴等
(大約1週1次)

拆下集塵盒，清除垃圾後用水洗
(大約2個月1次)



■產品有毒有害物質元素情況說明表

單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼塑膠件	○	○	○	○	○	○
電源供應器	—	○	○	○	○	○
電機組件	—	○	○	○	○	○
集塵盒及濾芯組件	○	○	○	○	○	○
延長管組件	○	○	○	○	○	○
連接線組件	○	○	○	○	○	○
底座組件	○	○	○	○	○	○
刷頭組件	○	○	○	○	○	○
附屬品及其他	○	○	○	○	○	○

備註1: “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備註2: “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備註3: “—”係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

保固與售後服務

請務必詳閱以下內容。

■保固卡

請務必向購買時的銷售店家索取保固卡或發票。保固期內，接受維修時，
請出示本保固卡，如遺失或毀損，導致字跡無法辨認，需支付維修費用，
因此請妥善保管保固卡或發票。

■保固期內

保固期：自購買日起一年。
在保固期內出現故障，依據「保固規定」本公司將免費維修。

■保固期外

請洽購買時的銷售店家，需支付相關修理費用。

■關於售後服務

其他售後服務未盡事宜，詳情請洽購買時的銷售店家。

規格

充電電源	輸入100-240V~ 50/60Hz 0.5A 輸出14V === 1.0A
工作電壓	11.1V ===
額定功率	90W
集塵容量	0.15L
充電時間	約2.5小時 ^{*1}
充電溫度	5 ~ 35°C
連續使用時間 ^{*2}	標準 約20分鐘 強力 約14分鐘
電池	充電式鋰電池
電池容量	2200mAh
產品重量	約 1.3kg (含附屬品)
產品尺寸	約 W210×D160×H520 mm

※1 根據室溫及使用時間等因素，充電時間可能會變長。
※2 充滿電且電池初始溫度為20°C的情況下

另售品

排氣濾網：CFT51



300893
050325-LVC-GRJ-06

超輕量多合一手持無線充電式吸塵器 HCD-22M 保固卡

本保固卡是自購買日起，在如下期限內發生故障時，將按照如下
保固規定提供免費維修的憑證。

購買日期 ※			保固期 自購買之日起:1年 ※附屬品及消耗品除外		
年 月 日					
客 戶	姓名：				
	郵遞區號：				
地址：			電話 () -		
※ 銷售 店家	名稱：				
	地址：			電話 () -	

保固備忘錄

※ 本保固卡是在本保固卡明確規定的期限、條件下提供免費維修的憑證。但本保固卡不限制客戶從發行本保固卡的公司（保固責任人）及其他業者享有的法定權利。
※ 關於保固期外的維修等事宜，如有不明之處，請洽購買時的銷售店家。
※ 關於保固期外的維修，詳情請參閱「保固與售後服務」。

保固規定

- 1 按照使用說明書和產品上粘貼的標示等注意事項，在正常使用狀態下發生的故障及損壞，本公司將免費維修或更換。
- 2 在保固期內因故障等，需要接受免費維修時，請出示保固卡或發票委託購買時的銷售店家進行維修服務。
- 3 保固內容僅限於本產品本身的免費維修。即使在保固期內，也不提供其他保固服務。
 - ① 由於不當使用和擅自維修造成的故障及損壞
 - ② 購買後由於不慎掉落造成的故障及損壞
 - ③ 由於火災、地震或其他自然災害造成的故障及損壞
 - ④ 用於家用以外的用途（如長時間用工業，或裝載於車輛、船舶上使用）時出現的故障及損壞
 - ⑤ 購買後搬運和運輸等過程中造成的故障及損壞
 - ⑥ 無法出示保固卡或發票
 - ⑦ 保固卡上未填寫購買日期、銷售店家名稱或以上內容被塗改
- 4 本保固卡僅在台灣地區有效。
- 5 保固卡僅此一份，請務必妥善保管。